



ENGLISH

ELECTRIC APPLIANCE FOR HEATING LIQUIDS (KETTLE) VT-7020 ST
The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

DESCRIPTION

- 1. Kettle body
- 2. Kettle mesh filter
- 3. Lid
- 4. Lid opening button
- 5. Handle
- 6. Water level scale
- 7. ON/OFF button -0/+
- 8. Base
- 9. Cord storage

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference. Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
• Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.
• Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
• The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
• To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
• Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
• Do not use the kettle near heat sources or open flames.
• Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
• Do not use the kettle outdoors.
• Do not leave the operating kettle unattended.
• Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.
• Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
• Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
• Use only the base supplied with the unit.
• Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it around the base.
• Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
• Do not switch the kettle on if it is empty.
• Do not fill the kettle with water when it already stands on the base.
• Do not use the kettle if the lid is not closed tightly or without the filter.
• Take the kettle off the base before opening the lid.
• Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
• Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
• To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
• Do not open the kettle lid while water boiling.
• Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
• Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
• Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
• Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
• To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquids.
• Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
• This unit is not intended for usage by children.
• Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
• Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
• The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
• Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
• For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!
• Check the power cord and the power plug and the kettle body integrity periodically.
• Never use the kettle if the power cord or the power plug is damaged, if the kettle works improperly or after it was dropped.
• Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
• Transport the unit in the original package only.
• For environment protection do not throw out the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
• Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY
BEFORE THE FIRST USE
After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.
There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.
– Unpack the kettle and remove any stickers that can prevent unit operation.

– Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
– Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
– Make sure that the unit is switched off (that means the on/off button (7) is in the upper position «0»-).

– Insert the power plug into the mains socket.
– To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the kettle lid (3) by pressing the lid opening button (4).
– Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the scale (6).
– Close the lid (3), place the kettle on the base (8). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
– To switch the kettle on press the on/off button (7) (the button will be fixed in the lower position «+»), the illumination of the button (7) will light up.
– Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically, the button (7) will switch to the upper position and the illumination of the button will go out. Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

Notes:
– Before using the kettle, make sure that the on/off button (7) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is tightly closed, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.
– Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (7) is in the upper position «0»-).

ATTENTION!
To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

USAGE
– Make sure that the on/off button (7) is in the upper position «0», that means the unit is off.
– Insert the power plug into the mains socket.
– To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the lid (3) by pressing the lid opening button (4).
– Fill the kettle with water not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». Determine the water level using the water level scale (6).
– Close the lid (3) and put the full kettle on the base (8).
– To switch the kettle on press the on/off button (7), the illumination of the button (7) will light up.
– Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the illumination of the button (7) will go out.
– When removing the kettle from the base (8), make sure that it is switched off (the button (7) is in the upper position «0»-).
– After switching the kettle off, wait for 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
– If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark, the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off automatically. In this case take the kettle from the base (8), let it cool down for 10-15 minutes, then fill it with water and switch it on, the kettle will operate in normal mode.

NOTE:
• There is the cord storage (9) on the reverse side of the base (8). You can adjust the optimal power cord length by folding it in the cord storage in a corresponding way.

CLEANING AND CARE
– Before cleaning disconnect the unit from the mains, pour out water and let the kettle cool down.
– Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt, do not use metal brushes and abrasive detergents.
– Do not immerse the kettle and the base into water or any other liquids.
– Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.

Descaling
– Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and the heating element.
– To remove scale, fill the kettle with water by about 75% and then turn the water up. Fill the remaining quarter of the flask with vinegar solution (6-9%) and leave the liquid in the kettle overnight (for approximately 8 hours). In the morning pour the vinegar mixture out of the kettle and rinse the flask several times. To remove the remaining vinegar and its smell, boil the kettle filled with ordinary water once or twice.
– If necessary, repeat the cleaning cycle.
– You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
– Clean the kettle from scale regularly.

STORAGE
– Before taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
– Clean the kettle.
– Fix the power cord in the cord storage (9) on the base (8).
– Keep the kettle away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET
Electric kettle – 1 pc.
Base – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Power consumption: 1850-2000 W
Maximal water capacity: 1.7 l

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the units without a preliminary notification

Unit operating life is 3 years
Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

РУССКИЙ

ЭЛЕКТРОПРИБОР ДЛЯ НАГРЕВАНИЯ ЖИДКОСТИ (ЧАЙНИК) VT-7020 ST
Электроприбор для нагревания жидкости (чайник) предназначен только для кипячения питьевой воды.

ОПИСАНИЕ

- 1. Корпус чайника
- 2. Сетчатый фильтр чайника
- 3. Крышка
- 4. Клавиша открытия крышки
- 5. Ручка
- 6. Шкала уровня воды
- 7. Клавиша включения/выключения «0/+»
- 8. Подставка
- 9. Место хранения сетевого шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.
• Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имущества.
• Используйте прибор строго по назначению в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
• Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
• Сетевой шнур снабжен «евровилком»; включайте его в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
• Во избежание риска возникновения пожара не используйте прибор при подключении чайника к электрической розетке.
• Не используйте чайник в ваннх комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
• Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
• Не используйте устройство в местах, где распространяются аэрозоли или используется легковоспламеняющаяся жидкость.
• Запрещается использовать чайник в электрической розетке.
• Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
• Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
• Не направляйте носик чайника на деревянную поверхность, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
• Прежде включения убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
• Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
• Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели. Длинный сетевой шнур можно регулировать, наматывая его на подставку.
• Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
• Не включайте чайник без воды.
• Не наливайте воду в чайник, уже стоящий на подставке.
• Не используйте чайник с неплотно закрытой крышкой или с неустановленным фильтром.
• Прежде чем оторвать крышку, снимите чайник с подставки.
• Используйте чайник только для кипячения питьевой воды, запрещается подогревать или кипятить любые другие жидкости.
• Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки «MIN» и не выше максимальной отметки «MAX». Если уровень воды будет выше максимальной отметки, кипящая вода может выплеснуться из чайника во время кипячения.
• Во избежание получения ожога горячим паром не наклоняйтесь над носиком работающего чайника.
• Запрещается открывать крышку чайника во время кипячения воды.
• Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
• Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
• Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, сначала отключите его, переведя клавишу включения/выключения в положение «0», а затем снимите его с подставки.
• Отключайте подставку чайника от электрической сети перед чистой или в том случае, если вы им не пользуетесь. Отключая подставку от электросети, никогда не дёргайте за сетевой шнур, возмозится за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките его из электрической розетки.
• Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство в воду или в любые другие жидкости.
• Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
• Данное устройство не предназначено для использования детьми.
• Во время работы и остывания размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
• Не разрешайте детям прикасаться к устройству и к сетевому шнуру во время работы устройства.
• Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не прoинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
• Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
• Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ!
Чтобы избежать ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком работающего чайника (2).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

– Сначала убедитесь, что клавиша включения/выключения (7) находится в верхнем положении «0», то есть устройство выключено.
– Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
– Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (8), откройте крышку (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).
– Наполните чайник водой не ниже минимальной отметки «MIN» и не выше максимальной отметки «MAX». Для определения уровня воды пользуйтесь шкалой уровня воды (6).
– Закройте крышку (3) и установите наполненный чайник на подставку (8).
– Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (7), при этом загорится подсветка клавиши.
– Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, подсветка клавиши (7) погаснет.
– Снимая чайник с подставки (8), убедитесь, что он выключен (клавиша (7) находится в верхнем положении «0»-).
– После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего вы можете включить его для повторного кипячения воды.
– Если вы случайно включили чайник, а уровень воды оказался ниже минимальной отметки, то сработает автоматический термомодрохранитель, при этом чайник отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (8), дайте ему остыть в течение 10-15 минут, затем заполните чайник водой и включите, прибор будет работать в нормальном режиме.
Примечание:
– Об обратной стороне подставки (8) имеется место для наматывания сетевого шнура (9). Выберите оптимальную длину сетевого шнура, уложив его соответствующим образом.

ЧИСТКА И УХОД

– Перед чистой отключите устройство от электросети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
– Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щётки и абразивные моющие средства.
– Не погружайте чайник и подставку в воду или в любые другие жидкости.
– Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накипи

– Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревателем.
– Для удаления накипи наполните чайник водой примерно на 75%, вскипятите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусную смесь и несколько раз ополосните колбу. Чтобы удалить остатки и запах уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
– При необходимости повторите цикл очистки.
– Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электроприборов.
– Регулярно очищайте чайник от накипи.

ХРАНЕНИЕ

– Прежде чем убрать чайник на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
– Проведите чистку чайника.
– Сетевой шнур закрепите в месте наматки шнура (9) на подставке (8).
– Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чайник электрический – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электроснабжение: 220-240 В ~ 50 Гц
Мощность: 1850-2000 Вт
Максимальный объём воды: 1,7 л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления

Срок службы прибора – 3 года

ЕАС Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Адрес: Нойбаугортель 38/7А, 1070 Вена, Австрия.
Информация для связи – email: anderproduct@gmail.com

Информация об Импортёре указана на индивидуальной упаковке. Информация об авторизованных (уполномоченных) сервисных центрах указана в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru

Единая справочная служба: +7 (495) 921-01-70

Сделано в Китае

Внутри чайника могут находиться следы от воды – это нормально явление, так как устройство проходило контроль качества.
– Извлекте чайник из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
– Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
– Убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению электросетевой сети.
– Убедитесь, что устройство выключено (то есть клавиша включения/выключения (7) находится в верхнем положении «0»-).
– Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
– Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (8), откройте крышку чайника (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).
– Наполните чайник водой до максимальной отметки «MAX», для определения уровня воды пользуйтесь шкалой (6).
– Закройте крышку (3), установите чайник на подставку (8). Убедитесь, что крышка чайника (3) плотно закрыта.
– Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (7) (клавиша зафиксирована в нижнем положении «+»), при этом загорится подсветка клавиши (7).
– Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, клавиша (7) перойдет в верхнее положение, подсветка клавиши погаснет. Слейте воду и повторите процедуру кипячения воды 2-3 раза.

Примечание:
– При использовании чайника убедитесь, что клавишу включения/выключения (7) не блокируют посторонние предметы, а крышка (3) плотно закрыта, в противном случае автоматическое отключение чайника будет невозможным.
– Перед снятием чайника с подставки убедитесь, что чайник отключён (клавиша включения/выключения (7) находится в верхнем положении «0»-).

ВНИМАНИЕ!
Чтобы избежать ожога горячим паром, не наклоняйтесь над носиком работающего чайника (2).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

– Сначала убедитесь, что клавиша включения/выключения (7) находится в верхнем положении «0», то есть устройство выключено.
– Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
– Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (8), откройте крышку (3), нажав на клавишу открытия крышки (4).
– Наполните чайник водой не ниже минимальной отметки «MIN» и не выше максимальной отметки «MAX». Для определения уровня воды пользуйтесь шкалой уровня воды (6).
– Закройте крышку (3) и установите наполненный чайник на подставку (8).
– Для включения чайника нажмите на клавишу включения/выключения (7), при этом загорится подсветка клавиши.
– Когда вода закипит, чайник автоматически отключится, подсветка клавиши (7) погаснет.
– Снимая чайник с подставки (8), убедитесь, что он выключен (клавиша (7) находится в верхнем положении «0»-).
– После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего вы можете включить его для повторного кипячения воды.
– Если вы случайно включили чайник, а уровень воды оказался ниже минимальной отметки, то сработает автоматический термомодрохранитель, при этом чайник отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (8), дайте ему остыть в течение 10-15 минут, затем заполните чайник водой и включите, прибор будет работать в нормальном режиме.

ЧИСТКА И УХОД

– Перед чистой отключите устройство от электросети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
– Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щётки и абразивные моющие средства.
– Не погружайте чайник и подставку в воду или в любые другие жидкости.
– Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накипи

– Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревателем.
– Для удаления накипи наполните чайник водой примерно на 75%, вскипятите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусную смесь и несколько раз ополосните колбу. Чтобы удалить остатки и запах уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
– При необходимости повторите цикл очистки.
– Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электроприборов.
– Регулярно очищайте чайник от накипи.

ХРАНЕНИЕ

– Прежде чем убрать чайник на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
– Проведите чистку чайника.
– Сетевой шнур закрепите в месте наматки шнура (9) на подставке (8).
– Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чайник электрический – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электроснабжение: 220-240 В ~ 50 Гц
Мощность: 1850-2000 Вт
Максимальный объём воды: 1,7 л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления

Срок службы прибора – 3 года

ЕАС Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Адрес: Нойбаугортель 38/7А, 1070 Вена, Австрия.
Информация для связи – email: anderproduct@gmail.com

Информация об Импортёре указана на индивидуальной упаковке. Информация об авторизованных (уполномоченных) сервисных центрах указана в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru

Единая справочная служба: +7 (495) 921-01-70

Сделано в Китае

ҚАЗАҚША

СҮЙІЛТҚЫТҚЫ ЖЫЙЫТҒА АРНАЛҒАН ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫ (ЧАЙНИК) VT-7020 ST
Су қайнатуға арналған электрқұралы (чайник) тек ішуге арналған суды ғана қайнатуға арналған.

СПАТТАМАСЫ

- 1. Шайнәктің корпусы
- 2. Шайнәктің торпы сүзгісі
- 3. Қапталы
- 4. Қапталы ашу пернесі
- 5. Тұтыр
- 6. Су деңгейінің шкаласы
- 7. «0/+» іске қосу/ажырату батырмасы
- 8. Тұтыр
- 9. Жәлік бұдыры оярытын орын

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін қоректендіру тізбегінде номиналды іске қосуы тоқы 30 мА аспаптын қорғаныс сәуірде құрылғының (ҚСЖ) орнатқан дұрыс, ҚСЖ-ны орнату үшін маманға хабарласыңыз.

ҚАҰПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны кешекте анықтамалық мамлет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Құрылғы дұрыс пайдалануы оның бұлуіне, оны қолданушыға немесе оны мүлкіне зиян тиймесе әкелмей.
• Құрылғыны нұсқаулыққа сәйкес тікелей міндет бойынша ғана пайдаланыңыз.
• Шайнәкті жұмыс қуаты электржіелісінің қуатына сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
• Жәлік шнур «еврошнур» жабықталған; оны жерге сенімді қосылған байланысы бар электр розеткасына қосыңыз.
• Өрттің пайда болуы түгелменің содырмасы үшін шайнәкті электр тұтырғын пернесін (8) шешіп алыңыз.
• Шайнәкті ванна бөлмеілерінде пайдаланыңыз. Оны бассейні немесе су толтырылған басқа ыдыстардың жанында пайдаланыңыз.
• Жәлік бұдыры ашықтарды немесе ашық жалынның тікелей жанында пайдаланыңыз.
• Құрылғыны аэрозольдер шашыратын жерде немесе тез тұтанатын сүйіктіауыр пайдаланылатын жерде қолданыңыз.
• Шайнәкті үйдің тыс жерде өткізуі тоқ құраларын пайдаланыңыз.
• Құрылғыны ванна бөлмеілерінде пайдаланыңыз. Оны бассейні немесе су толтырылған басқа ыдыстардың жанында пайдаланыңыз.
• Шайнәкті қосар алдында, оның тұтырға дұрыс тұрғанын тексеріп шығыңыз.
• Жетізу жанығана кіретін тұтырғыты ғана пайдаланыңыз.
• Жәлі бұдының үстеден салбырамауын және ыстық беткейлерге тиіп тұрмауын аңадаланыңыз. Жәлік бұдының ұзындығын тұтырға оран ретуге болды.
• Жәлік бұа немесе жәлілік бұдының ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.
• Шайнәкті суы қоспаңыз.
• Тұтырға тұрған шайнәкке су құймаңыз.
• Шайнәкті толық жабылған құрал немесе белгілмеген сүзгісімен пайдаланыңыз.
• Қапталы ашлас бұрын, шайнәкті қойыштан алыңыз.
• Шайнәкті тек ішетін суды қайнатуға ғана пайдаланыңыз, қандай да бір басқа сұйықтықты ысықтау немесе қайнатуға болмайды.
• Шайнәктен судың деңгейі «MIN» минималды белгісінен төмен және «MAX» максималды белгіліне жоғары болмайын қадағалаңыз. Максималды деңгейден асып кеткен жағдайда қайнап шығатын су қайнау кезінде төгіліп кетуі мүмкін.
• Суды қайнату кезінде суды қайнату үшін жұмыс істеп тұрған шайнәктің шымеіне түсіңіз.
• Шайнәк Суды қайнатанда қапталы ашпаңыз.
• Шайнәктің ыстық беттерін көз титпабөңізі, сабынан ғана ұстаңыз.
• Қайнаған су толтырылған шайнәкті алып жүргенде абайлаңыз.
• Жұмыс жасап тұрған шайнәкті қылқанд алуға тыйым салынады.
• Егер шайнәкті түсіруге жақеттілік тұындап жатса, оны алдымен оқуос/аңдыру басықшыны «0» үйіне кеттіріп, сөндіріп алыңыз, сосын шайнәкті сүзімеленген тұтырға.

Тазалау алдында

– Тазалау алдында, немесе сіз шайнәкті пайдаланбаған жағдайда, шайнәкті тұтырғын электрлік желден ажыратыңыз. Тұтырды электр желісінен ажыратыңыз, ешқандай жәлік шнурды электр желісінен ұстаңыз және оны электрлік ашықтан шығарыңыз.
• Электр тогының соғыын болдырмау үшін құрылғыны және тұтырғыты суға немесе көз келген басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
• Қайнаған су толтырылған шайнәкті алып жүргенде абайлаңыз.
• Бұл құрылы балаларды қолдануына арналмаған.
• Жұмыс кезінде және су кезінде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
• Балалардың жұмыс істеп тұрған кезде құрылғыға және жәлілік сыма қолын тигізуіне рұқсат бермеңіз.
• Бұл құрылы физикалық, психикалық немесе ақыл-есі төмен адамдар не болмаса, тиісті тәжірибесі немесе білімі жоқ болған жағдайда, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам құрылғыны қалай пайдалану туралы нұсқау бермеген жағдайда (балаларда да қатысты) қолдануына болмайды.
• Балалар құрылғыны ойыншық ретінде пайдаланбауы үшін оларды қадағалаңыз.
• Балалардың қауіпсіздігі мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді бақылаусыз қалдырмаңыз.
Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. **Тұщылық қауіпі!**
• Жәлік сым мен жәлілік сым айырынан, шайнәк корпусының күллі үнемі тексеріп тұрыңыз.
• Жәлік сым немесе жәлілік сым айыры бұлғен болса, шайнәкті қолданбаңыз; егер құрылғы дұрыс жұмыс істемей тұрса, сондай-ақ құрылы құлаған жағдайда, оны қолданбаңыз.
• Құрылғыны өз бетіңіз жеңуге тыйым салынады. Өздігізден құрылғыны бөлшектемеңіз, көз келген аяқу шығары жағдайда, құрылғыны құлаған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекежелері бойынша келісімде талпында көрсетілген көз келген авторланған (әукілетті) сервистік орталыма, және www.vitek.ru сайтына жүгініңіз.
• Құрылғыны құлағын күтіне жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекежелері бойынша келісімде талпында көрсетілген көз келген авторланған (әукілетті) сервистік орталыма, және www.vitek.ru сайтына жүгініңіз.
• Құрылғыны құлағын күтіне жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекежелері бойынша келісімде талпында көрсетілген көз келген авторланған (әукілетті) сервистік орталыма, және www.vitek.ru сайтына жүгініңіз.
• Құрылғыны құлағын күтіне жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, бай

